

Súd: Krajský súd Košice  
Spisová značka: 5Co/212/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7817206142  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 11. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Andrej Šalata  
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2018:7817206142.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Andreja Šalatu a sudcov JUDr. Slávky Zborovjanovej a JUDr. Jána Slobodníka v právnej veci žalobkyne Prima banka Slovensko, a. s., Žilina, Hodžova 11, IČO: 31 575 951, proti žalovanému S. U., G. U. XXX, o zaplatenie 665,15 € s prísl., o odvolaní žalobkyne proti rozsudku 12Csp/125/2017-93 z 26.2.2018 Okresného súdu Rožňava

### rozhodol:

M e n í rozsudok tak, že výška povolených mesačných splátok je po 60 €. Stranám sporu n e p r i z n á v a náhradu trov odvolacieho konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Súd prvej inštancie (ďalej aj súd) rozsudkom pre uznanie rozhodol: Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 665,15 €, spolu so sankčným úrokom 28 % ročne z uvedenej dlžnej sumy, za čas od 10.5.2017 do zaplatenia a nahradiť trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku 39,50 €, spolu v povolených mesačných splátkach po 60 €, ktoré budú splatné vždy koncom toho ktorého príslušného kalendárneho mesiaca, počnúc dňom právoplatnosti rozsudku. Omeškanie s plnením čo i len jednej splátky, má za následok splatnosť celého plnenia.

2. V odôvodnení rozsudku súd, o. i., uviedol, že žalovaný na pojednávaní 26.2.2018 nárok žalobcu v celom rozsahu uznal, vrátane prísl. a náhrady trov konania. Citujúc znenie § 282 a § 285 CSP konštatoval, že sú splnené zákonné podmienky pre vydanie rozsudku na uznanie nároku, z toho dôvodu žalobe vyhovel. Ďalej uviedol: žalovaný požiadal o splatenie dlžnej sumy v mesačných splátkach. Žalobca sa písomne vyjadril k možnosti úhrady dlhu v splátkach. Súhlasil so splátkami vo výške 60 € mesačne. Preskúmal pomery žalovaného. Z predložených listinných dôkazov zistil, že poberá priemerný mesačný zárobok 714,31 €. Z uvedenej mzdy sa mu realizujú zrážky zo mzdy prostredníctvom jeho zamestnávateľa, čo vyplynulo zo Žiadosti o vykonávanie zrážok v prospech veriteľa - Tatra banka, a.s., na 609,77 €, č.úctu:XXXXXXXXXX, na 2 465,25 € - spotrebiteľský bezúčelový úver č.3002122713, na 2 091,28 € - spotrebiteľský bezúčelový úver č.3002135930. Tieto zrážky sa vykonávajú do 100 € mesačne. Okrem toho spláca mesačne spolu 105 € z titulu záväzku voči Home Credit Slovakia, a.s. prostredníctvom Poštovej banky, a.s. Ďalšie náklady sú spojené s mesačnými výdavkami na elektrinu a plyn spolu 62 € (platobný doklad SIPO II. za február 2018), nájomné za byt 300 € mesačne v prospech prenajímateľky L. J., G. U. XXX (ústrižok poštovej poukážky z 22.2.2018, podacie č.65, Pošta Gemerská Hôrka). Digi Slovakia, s.r.o. uhrádza 15,60 € mesačne (pripojený E poukaz na úhradu, zaplatené 9.2.2018, prostredníctvom pošty Plešivec). Zabezpečuje starostlivosť a vyživovaciu povinnosť o 3 mal. deti, S. M.F., F..XXXX, Q. L., F..XXXX, F. J., F..XXXX. Náklady za obedy pre mal. F.. J. v škole predstavujú mesačne 12,16 €. Keďže mal dlhšiu dobu zdravotné problémy, ktoré si vyžiadali dlhodobú hospitalizáciu, jeho náklady na lieky predstavujú 40 €. Ako zamestnanec v Esity Slovakia, s.r.o. má určité zvýhodnenie pri nákupe detských plienok, za ktoré mesačne platí 50 € a za obedy na pracovisku 20 € mesačne. Jeho manželka nie je toho času zamestnaná, rodina spoločne poberá rodičovský príspevok a prídavky na deti 280 €. Po prepočte dospel k záveru, že pre jeho 5 člennú rodinu ostáva suma na uspokojovanie

ďalších bežných potrieb, vrátane výdavkov na stravovanie, zdravotné náklady, hygienické potreby a ďalšie, spolu 289,55 €, čo na jednu osobu v rodine „znamená predstavuje“ 57,91 € mesačne. Vzhľadom na danú situáciu dospel k záveru, že primeranou mesačnou splátkou, ktorú bude schopný uhrádzať, bude splátka 20 € mesačne. Súčasne s povolením splátok určil aj zročnosť a výšku splátky, a to pod výhradou, že v prípade omeškania s plnením jednej splátky, bude to mať za následok splatnosť celého plnenia. O náhrade trov konania rozhodol podľa § 255 ods.1 CSP (jeho znenie citoval). V konaní bol úspešný žalobca. Trovy konania predstavovali zaplatený súdny poplatok 39,50 €, náhrada ktorého bola súčasťou uznania nároku žalobcu žalovaným.

3. Proti uvedenému rozsudku v časti, ktorou súd povolil žalovanému splácať dlh v splátkach po 20 € mesačne žalobkyňa v zákonnej lehote podala nasledovné o d v o l a n i e a uviedla: Súd uvedeným rozsudkom žalobe vyhovel, povolil žalovanému zaplatiť dlh v splátkach po 20 € mesačne, priznal jej nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu, pričom v odôvodnení rozsudku uviedol nasledovné argumenty: 1) S prihliadnutím na majetkové a sociálne pomery žalovaného povolil žalovanému splácať dlh v splátkach po 20 € mesačne. S uvedenými argumentmi súdu sa nestotožňuje a považuje napadnutý rozsudok za nesprávny a odôvodňuje odvolanie tým, že rozhodnutie súdu vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods.1 písm. h) C. s. p.). V prvom rade poukazuje na skutočnosť, že súd nesprávne poučil, že voči celému rozsudku pre uznanie nie je prípustné odvolanie, avšak má za to, že odvolanie nie je prípustné len v časti uznanej žalovaným, ale v časti rozhodnutia, ktorým povolil súd splácať dlh v splátkach a v časti rozhodnutia o trovách konania je odvolanie prípustné. K povoleniu splácať dlh v splátkach po 20 € mesačne s prihliadnutím na majetkové a sociálne pomery žalovaného, uvádza: Má za to, že súd priznaním možnosti plnenia dlhu v splátkach po 20 €, postupoval v rozpore so zák. Rozhodnutie súdu musí byť spravodlivé a nemôže výrazne zvýhodňovať jednu zo strán na úkor druhej. Namiesto určitej sankcie za to, že si žalovaný neplnil svoje zmluvné povinnosti, bol teda touto formou „odmenený“ (úvodzovky žalobkyňa). Priznaním splátok po 20 € mesačne získal možnosť splácať svoj dlh, pričom pri určení mesačnej splátky vo výške 20 € bude splácať iba istinu viac než 2,7 roka. Takéto rozhodnutie súdu by bolo motiváciou pre klientov banky, aby porušovali svoje zmluvné povinnosti, pretože ich porušením v konečnom dôsledku získajú opätovne možnosť splácať dlh v splátkach. Výkon práva, ktorý motivuje k neplneniu si zmluvných povinností, nie je v súlade so spravodlivou ochranou porušených práv zakotvenou CSP. Tiež poznamenáva, že súd musí prihliadať nielen na pomery žalovaného, ale aj na jej záujmy. Jej právo nemôže byť porušené iba preto, že žalovaný berie na seba záväzky v takej výške, že zjavne nie je schopný ich plniť. Hľadiskami pre úvahu súdu, či má mu umožniť splatenie dlžnej sumy v dlhšom časovom horizonte ako podľa § 232 ods.3 C. s. p. alebo priznať výhodu splátok je najmä výška priznaného plnenia, jeho platobná schopnosť, aj v konaní prejavená snaha o plnenie záväzku, dopad oddialenia povinnosti splnenia dlhu na jej pomery. Vzhľadom na čas od podania žaloby 6/2017 na súd, mal možnosť prejavíť svoju snahu a záujem dlh uhrádzať a tým preukázať, že mohol priebežne peňažný dlh splácať aspoň v akej takej výške, ktorá by bola primeraná jeho finančným možnostiam. Počas celého súdneho konania trvajúceho cca 10 mesiacov však neuskutočnil ani jednu úhradu. Dovoľuje si poznamenať, že posúdenie jeho finančných možností pre účely úhrady dlžnej pohľadávky by malo byť súčasťou aktivít v procese prípadného núteného výkonu súdneho rozhodnutia, kedy dôjde jednak k dôslednému zisteniu jeho majetku a jednak k voľbe najvhodnejšieho spôsobu výkonu rozhodnutia. Pritom pre posúdenie vymožitelnosti pohľadávky a voľbu vhodného spôsobu jej vymoženia by mali byť rozhodujúce jeho celkové majetkové pomery. Poukazuje aj na aktuálnu judikatúru, konkrétne na rozsudok Krajského súdu (ďalej len KS) v Trnave 24Co/322/2016-85 z 1.3.2017, ktorým odvolací súd rozsudok súdu prvej inštancie v napadnutej splatnosti potvrdil a uznesenie KS v Banskej Bystrici 12Co/145/2017-85 z 31.7.2017, ktorým zrušil rozsudok vo výroku o povolení splácať sumu v splátkach. Cituje, čo súd v odôvodnení rozsudku, resp. uznesenia uviedol (uvedené rozhodnutia sú zverejnené na stránke Ministerstva spravodlivosti SR, preto ich nepripája). Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti má za to, že jej odvolanie je dôvodné, keďže je daný odvolací dôvod v zmysle § 365 ods.1 písm. h) CSP - rozhodnutie súdu vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Navrhuje, v zmysle § 388 CSP, rozhodnutie súdu v napadnutom rozsahu zmeniť a zaviazat' žalovaného uhradiť dlžnú sumu do 3 dní od právoplatnosti rozsudku a zároveň jej priznať aj náhradu trov odvolacieho konania vo výške zaplateného súdneho poplatku.

4. Rozsudok, okrem povolenia žalovanému splácať dlh v splátkach po 20 € mesačne, nebol odvolaním napadnutý, nadobudol právoplatnosť (§ 367 ods.1 a § 379 CSP), preto nebol v uvedenom rozsahu v odvolacom preskúmaný.

5. Odvolací súd bez nariadenia pojednávania (§ 385 ods.1 CSP - na prejednanie odvolania nariadi odvolací súd pojednávanie vždy, ak je potrebné zopakovať alebo doplniť dokazovanie alebo to vyžaduje dôležitý verejný záujem) prejednal odvolanie v rozsahu vyplývajúcom z § 379 CSP, a zistil, že čo sa

týka povolenia žalovanému splácať dlh v splátkach po 20 € mesačne, neboli splnené podmienky na potvrdenie rozsudku, ani na jeho zrušenie, lebo rozhodnutie súdu vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci [§ 365 ods.1 písm. h) CSP], preto ho, podľa § 388 CSP, zmenil tak, že výška povolených mesačných splátok je po 60 €.

6. Právnym posúdením je činnosť súdu, pri ktorej aplikuje konkrétnu právnu normu na zistený skutkový stav, t. zn. vyvodzuje zo skutkového zistenia, aké práva a povinnosti majú účastníci podľa príslušného právneho predpisu a nesprávnym právnym posúdením veci [§ 365 ods.1 písm. h) CSP] je jeho omyl pri aplikácii práva na zistený skutkový stav (skutkové zistenie), pričom o mylnú aplikáciu právnych predpisov ide, ak použil iný právny predpis, než ktorý mal správne použiť alebo aplikoval správny predpis, ale nesprávne ho vyložil, príp. ho na daný skutkový stav inak nesprávne aplikoval (z podradenia skutkového stavu pod právnu normu vyvodil nesprávne právne závery o právach a povinnostiach účastníkov konania) a použitie správneho ust. neznamená iba opísanie jeho dikcie, ale i jeho správne priradenie k zistenému skutkovému stavu alebo inak vyjadrené posúdením veci po právnej stránke treba rozumieť výklad o tom, z ktorých ust. zák. alebo iného právneho predpisu vychádzal (prečo pod tieto ust. podradil zistený skutkový stav) a ako ho príp. vyložil, a výklad o tom, aké majú účastníci na základe zisteného skutkového stavu podľa týchto ust. vo vzťahu k predmetu konania práva a povinnosti a ako bola preto vec rozhodnutá.

7. Súd, pokiaľ žalovanému povolil mesačne splátky po 20 €, z podradenia skutkového stavu pod právnu normu nevyvodil správne závery o právach a povinnostiach strán sporu, čo je zrejmé zo skutočností uvedených v odvolaní, ktoré odvolací súd považuje v celom rozsahu za opodstatnené a ku ktorým nepovažuje za potrebné nič dodávať.

8. Odvolací súd sa stotožňuje s právnym názorom a závermi vyslovenými v rozsudku KS v Trnave 24Co/322/2016-85 z 1.3.2017 a uznesenia KS v Banskej Bystrici 12Co/145/2017-85 z 31.7.2017 a v celom rozsahu si ich osvojuje.

9. Žalobkyňa vo vyjadrení z 28.12.2017 (č.l.73), došlom na súd 2.1.2018, súhlasila so splátkami vo výške 60 € mesačne, preto bolo rozhodnuté, že výška povolených mesačných splátok je po 60 €.

10. Podľa § 396 ods.1 CSP ustanovenia o trovách konania pred súdom prvej inštancie sa použijú aj na odvolacie konanie.

11. Podľa § 255 ods.2 CSP ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

12. Podľa § 262 ods.1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

13. Žalobca mal v odvolacom konaní len čiastočný úspech, žalovanému v ňom žiadne trovy nevznikli, preto im nebola priznaná náhrada jeho trov.

14. Pomer hlasov, akým bolo rozhodnutie prijaté: 3 hlasy za (§ 393 ods.2 druhá veta CSP).

## **Poučenie:**

Proti rozsudku odvolacieho súdu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa.

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu, c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník, d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces.

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky, a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu, b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne.

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné.

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy.

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde.

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom. Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa, c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania.

Dovolanie prípustné podľa § 420 možno odôvodniť iba tým, že v konaní došlo k vade uvedenej v tomto ustanovení.

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie, v čom spočíva táto vada.

Dovolanie prípustné podľa § 421 možno odôvodniť iba tým, že rozhodnutie spočíva v nesprávnom právnom posúdení veci.

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie právne posúdenie veci, ktoré pokladá za nesprávne, a uvedie, v čom spočíva nesprávnosť tohto právneho posúdenia.

Dovolací dôvod nemožno vymedziť tak, že dovolateľ poukáže na svoje podania pred súdom prvej inštancie alebo pred odvolacím súdom.

Dovolacie dôvody možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie dovolania.

V dovolaní nemožno uplatňovať nové prostriedky procesného útoku a prostriedky procesnej obrany okrem skutočností a dôkazov na preukázanie prípustnosti a včasnosti podaného dovolania.